

**TID** 2013 Award  
Taiwan Interior Design

居住空間/單層

The TID Award of Residential space / Single Level

信仰之所

Place Where Belief Is

瑋奕國際設計工程有限公司

WEI YI INTERNATIONAL DESIGN ASSOCIATES

主持設計師

Chief Designer

方信原 Ferran Fang

協同設計師

Co-designer

洪于茹 Teresa Hong

楊誼鈴 Mandy Yang

攝影者

Photographer

嘿!起司 Hey!Cheese

# Psalm 127

A song of ascents. Of Solomon.

Unless the LORD builds the house, its builders labor in vain. Unless the LORD watches over the city, the watchmen stand guard in vain.

In vain you rise early and stay up late, toiling for food to eat – for he grants sleep to those he loves.

Sons are a heritage from the LORD, children a reward from him.

Like arrows in the hands of a warrior are sons born in one's youth.

## PLACE WHERE BELIEF IS

信仰之所

堅定 平安 豐富

Determination, Safety, Fulfillment.





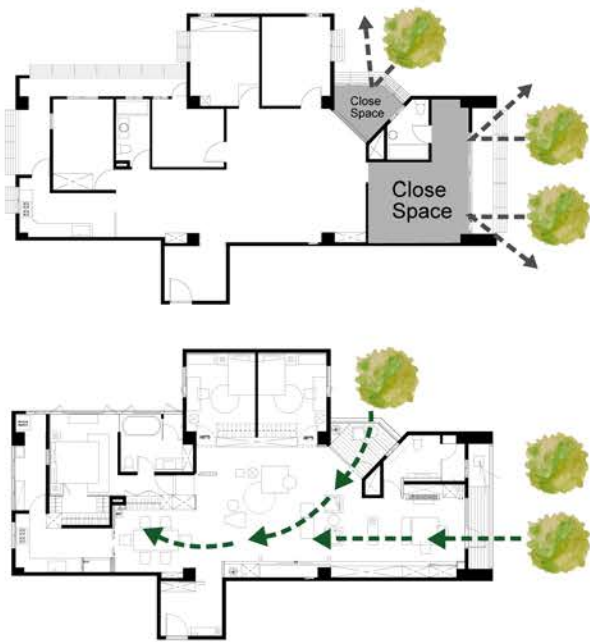
### 信仰 | 包容

開放空間的規劃，因使用機能的特殊性（例如：聚會），使得空間無單一的場域。包含了各種可能，如同信仰，包容了各種可能性。

### Belief | Tolerance

Considering special occasions, this open space has no single area, it's like religion, full of all kinds of possibility and potentiality.



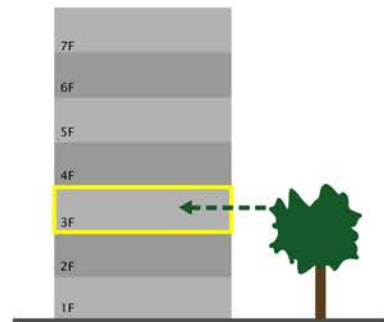


### 規劃 | 光、綠意

依環境之條件，室內格局進行調整，將原被排除於外之光及綠意，引入居住空間。

### Arrangement | Sunlight and Greenery

Under the circumstances, we rearranged the entire lay-out and that brings in the sunlight and greenery, which was never there before.





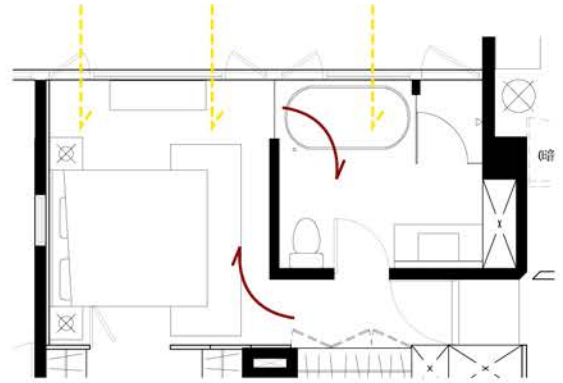
### 立面 | 簡易、機能、分割

場域的特殊用途，固於兩側立面之規劃，以等比例垂直分割方式呈現，簡化繁瑣的線條。  
輔以純粹的材質表現，將不同的空間貫穿，以求氣度包容之呈現。

### Facade | Simplicity, Functionality and Division

This place has a special purpose, so we used some clean line and clean work to simplify both facades on both sides. We then highlighted it with texture and related all the areas with one and other, trying to present the best of itself.



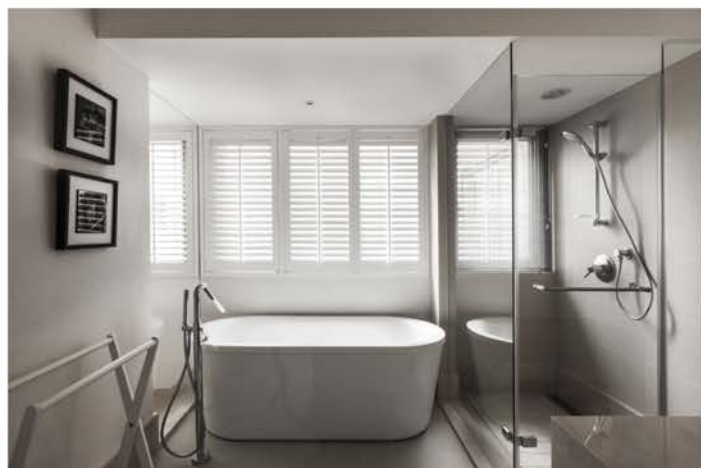
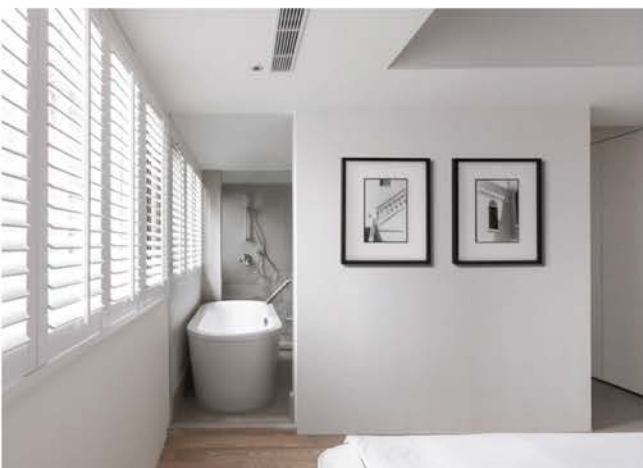


### 息 | 動靜之間

動、靜兩個空間，以玻璃結構做區隔連貫。不同機能的空間，虛實的並存為一體。

### Ease | Between Movement and Silence

2 areas have a wall made of glass in between as a division; even with different functionality but bonding together in a way.





## 傳遞 | 人

空間使用因人而異，而最終的表達，就是人。

## Delivery | Human Being

The space varies from person to person, so the ultimate expression is about human beings.

